

តួនាទី និង ភារកិច្ច

របស់

- ប្រធានថែទាំ
- នាយអាគារមន្ទីរពេទ្យ
- តួនាទីភារកិច្ចរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងការងារថែទាំ
ថ្នាក់ជាតិ និង ថ្នាក់តំបន់

ខែតុលា ២០០៣

ក្រសួងសុខាភិបាល

នាយកដ្ឋានមន្ទីរពេទ្យ

MINISTRY OF HEALTH
DEPARTMENT OF HOSPITAL SERVICES

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យ

L'INFIRMIER GENERAL

តួនាទីការងារ កិច្ចរបស់ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យមាន:

LA FONCTION DE L'INFIRMIER GENERAL COMPREND:

៤ ចំណុចសំខាន់ៗ

4 AXES ESSENTIELS

- ការថែទាំជម្ងឺ

LES SOINS

- ការទំនាក់ទំនង (ការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស)

LA RELATION (Gestion des ressources humaines)

- ការគ្រប់គ្រង (បុគ្គលិក សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ)

- LA GESTION (du personnel, économique et financière)

- ការបណ្តុះបណ្តាល និង ព័ត៌មាន

- LA FORMATION ET L'INFORMATION

1- ការថែទាំជម្ងឺ: LES SOINS

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវ:

L'Infirmier Général doit:

- ១/១: ដាក់ប្រើនូវគោលនយោបាយស្តីពីការថែទាំជម្ងឺនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
Mettre en oeuvre la Politique de Soins dans son Hôpital
- ១/២: ចូលរួមក្នុងការដាក់ឱ្យប្រើនូវសេចក្តីព្រាងនៃសេវា
Participer à la mise en place des Projets de Service
- ១/៣: ប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការថែទាំប្រកបដោយគុណភាព
Veiller à la qualité de Soins
- ១/៤: អភិបាល សំរបស់រូល ត្រួតពិនិត្យ សកម្មភាពតាមតួនាទីរបស់បុគ្គលក្នុងសេវាថែទាំ
Superviser, Coordonner, Contrôler les activités des personnels en fonction dans les services de Soins
- ១/៥: ប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការធ្វើឱ្យបានប្រសើរឡើងដោយខ្ជាប់ខ្ជួននូវស្ថានភាពប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកជម្ងឺ

Veiller à l'amélioration constante des conditions de séjour du malade

- ១/៦: ចូលរួមក្នុងការដាក់ឱ្យប្រើនូវការចាត់ចែងជាថ្មីនូវការងារ(ឯកសារថែទាំ)
Participer à la mise en place de nouvelles organisations du travail(dossier de soins)
- ១/៧: ចូលរួមក្នុងការសិក្សានូវបញ្ហាដែលទាក់ទងនិងអនាម័យនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ(ត្រួតពិនិត្យជំងឺឆ្លង)
និងការយកលំនាំតាមនូវបច្ចេកទេសថែទាំជំងឺ
Participer à l'étude de problèmes relatifs à l'hygiène hospitalière
(contrôle des infections) et à l'adaptation des tecchnique de soins.
- ១/៨: ចូលរួមក្នុងចលនានិងការយកលំនាំតាមនៃសេវាថែទាំជំងឺ
Participer à l'évolution et à l'adaptation des services de soins
- ១/៩: ប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការអនុវត្តន៍ឱ្យបានល្អនូវពិធីសារនៃការថែទាំជំងឺ
Veiller à la bonne application des protocoles de soins

2- **ការទំនាក់ទំនង** LA RELATION

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវតែ:
L'Infirmier Général doit:
ទាក់ទងជាមួយ:
Communiquer avec:

- ប្រធានមន្ទីរពេទ្យ
Le directeur de l'hôpital
- អនុប្រធានមន្ទីរពេទ្យទទួលបន្ទុកផ្នែករដ្ឋបាល
Le vice directeur chargé de l'adminitration
- អនុប្រធានមន្ទីរពេទ្យទទួលបន្ទុកបច្ចេកទេស
Le vice directeur charge de la technique
- គ្រប់ប្រធានផ្នែក(សេវា)
Les chefs de service
- គ្រប់អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលដែលជួយនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
Les ONG intervenant dans l'établissement
- គ្រប់មណ្ឌលសុខភាពក្នុងខេត្ត(អភិបាលគិលានុបដ្ឋាក-យីកានិងឆ្មប)
Les Centres de santé de la province(supervision des Infirmiers-ères et des sage-femme)
- ប្រធាននិងគ្រូបង្រៀនទាំងអស់ក្នុងសាលាមធ្យមសិក្សាសុខាភិបាលភូមិភាគ
Le directeur et les enseignants de l'école d'Infirmier-ère de rattachement
- សមាជិក-ជិកាជាតិផ្នែកថែទាំជំងឺ
Les membres de la Commision des Soins Nationaux
- សមាជិក-ជិកានៃគណៈកម្មការថែទាំជំងឺភូមិភាគ
Les membres de la Commision des Soins Regionaux
- ដាស់តឿនក្រុមនាយអាគារ
Animer l'équipe des chefs de salle
- ទទួល: សិស្សធ្វើកម្មសិក្សា និង បុគ្គលិកថ្មី
Accueillir: les stagiaires et les personnels soignants nouveua

- រៀបចំ និង ចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការថែទាំ
Mettre en place et Participer à la Commission de Soins
- ចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការផ្សេងៗទៀត(វេជ្ជសាស្ត្រ/អនាម័យ.....)
Participer aux différents Comité(Médical/Hygiène.....)

3. ការគ្រប់គ្រង LA GESTION

a. បុគ្គលិក DU PERSONNEL

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវចូលរួមសហការជាមួយនិងគណៈកម្មការនាយកមន្ទីរពេទ្យ
L'Infirmier Général doit en collaboration avec le Comité de Directeur:

- 3/1-a : រៀបចំឱ្យមានតួនាទីភារៈកិច្ច
Elaborer les Profils de Poste
- 3/2 -a : ចូលរួមក្នុងការជ្រើសរើសបុគ្គលិកថ្មី
Participer au Recrutement des nouveaux Personnels
- 3/3-a : អភិបាលរាល់ថ្ងៃក្រុមនាយកអគារដែលនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួន
Superviser au quotidien son équipe de chef de salle
- 3/4-a : ផ្តល់យោបល់ក្នុងការបែងចែករង្វាន់លើកទឹកចិត្ត(ហិរញ្ញប្បទាន)
Donner son avis dans le domaine de la distribution des primes
(recouvrement des coûts)
- 3/5-a : ចូលរួមក្នុងការដើរឡើងកាំប្រាក់បុគ្គលិក
Participer à l'avancement des personnels

b. សេដ្ឋកិច្ច ECONOMIQUE

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវតែចូលរួមសហការជាមួយគណៈកម្មការបច្ចេកទេស
L'Infirmier Général doit, en collaboration avec le Comité Technique:

- 3/1-b: ចូលរួមក្នុងការរៀបចំកម្មវិធីស្នើសុំ សំភារៈ ឧបករណ៍ បរិក្ខារពេទ្យ
Participer à l'élaboration du programme d'équipement
- 3/2-b: ចូលរួមក្នុងការជ្រើសរើស ឧបករណ៍ បរិក្ខារពេទ្យថ្មីៗ និង វត្ថុធាតុ
Participer aux choix des nouveaux matériaux et des produits
- 3/3-b: ធ្វើឱ្យនាយកអគារបានស្គាល់យល់ជ្រាបជ្រាលជ្រៅពីការអនុវត្តក្នុងការងារថែទាំឧបករណ៍ និង បរិក្ខារពេទ្យ
Faire connaître aux Chefs de salle les bonnes pratiques de maintenance
- 3/3-b: អភិបាលនាយកអគារក្នុងការគ្រប់គ្រងស្តុក និង ការងារស្នើសុំ
Superviser les chefs de salle dans leur gestion des stocks et leur commandes
- 3/4-b: ចូលរួមក្នុងការងារចាត់ចែង និង

ការអភិវឌ្ឍន៍នៃសេវាវេជ្ជសាស្ត្រក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ប្រធានមន្ទីរពេទ្យ

ដោយទំនាក់ទំនងជាមួយបុគ្គលិកពេទ្យ

Participer à l'organisation , et à l'évolution des services médicaux sous autorité du directeur d'établissement en liaison avec le corps médicaux.

c. ហិរញ្ញវត្ថុ FINANCIERE

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវតែចូលរួមសហការជាមួយប្រធានផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ:

L'Infirmier Général doit, en collaboration avec le directeur financier:

- 3/1-c: ដឹងស្ថិតិក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
Connaitre de statistique de l'hôpital
- 3/2-c: ដឹងថវិកាក្របទាំងអស់
Connaitre les différents budgets de service
- 3/3-c: ក្នុងក្របខ័ណ្ឌហិរញ្ញប្បទាន
Dans le cadre du recrutement des coûts
 - ចូលរួមក្នុងការគិតគូរចំណាយថវិកាសំរាប់ជនក្រីក្រ(មិនបង់ថ្លៃសេវា)
Participer à la prise en charge financière des indigents
 - ចូលរួមក្នុងការបែងចែករង្វាន់លើកទឹកចិត្ត
Participer à la répartition des primes

4. ការបណ្តុះបណ្តាល និង ព័ត៌មាន Formation et Information

a. ការបណ្តុះបណ្តាល La Formation

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវតែ:

L'Infirmier Général doit:

- 4/1-a: តាក់តែងគោលនយោបាយស្តីពីការបណ្តុះបណ្តាលសំរាប់បុគ្គលិកថែទាំ
Elaborer une Politique de Formation pour le personnel soignant
- 4/2-a: ជំរឿនតម្រូវការបណ្តុះបណ្តាលរបស់បុគ្គលិក
Recenser les besoin en formation du personnel
- 4/3-a: ណែនាំនាយអាគារឱ្យរៀបចំកម្មវិធីសកម្មភាពនៃការបណ្តុះបណ្តាលក្នុងសេវារបស់ពួកគេ
Inciter les chefs de salle à programmer des actions de formation dans leur service
- 4/4-a: ដាស់តឿននាយអាគារដើម្បីឱ្យទទួលធ្វើការបណ្តុះបណ្តាល
Stimuler les chefs de salle pour entreprendre des formations
- 4/5-a: អភិបាលរាល់សកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
Superviser des actions de formation de l'hôpital
- 4/6-a: វាយតម្លៃការបណ្តុះបណ្តាលដែលបានបែងចែក
Evaluer les formations dispensées

b. ព័ត៌មាន L'Information

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវតែ:

L'Infirmier Général doit:

- 4/1-b: រកឯកសារដើម្បីដឹងព័ត៌មានថ្មីៗដែលទាក់ទងនឹងគោលនយោបាយសុខាភិបាល
Se documenter pour être au courant des nouvelles information concernant la Politique de Santé.
- 4/2-b: អនុញ្ញាតឱ្យផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានតាមរយៈនាយអាគារ(ឧទាហរណ៍: គណៈកម្មការថែទាំជំងឺ
ព័ត៌មានដែលបានមកពីក្រសួងសុខាភិបាល)
Permettre la diffusion de l'information par l'intermédiaire des chefs de salle (Par exemple: Commission de soins, information venant du Ministère)
- 4/3-b: ផ្សព្វផ្សាយជូនគណៈកម្មការនាយកមន្ទីរពេទ្យ ក្រុមគ្រូពេទ្យ និង គ្រប់ក្រុមនូវគោលនយោបាយ

នៃការថែទាំ

Diffuser auprès de Comité de Directeur, des Médecins et les équipes la Politique de Soins

4/4-b: រៀបចំក្នុងសេវានិមួយៗនូវឯកសារបង្អែក(ឧទាហរណ៍: ការថែទាំ/អនាម័យ....)
Mettre en place dans chaque service des document de référence
(ex: maintenance,hygiènes.....)

4/5-b: ចូលរួមក្នុងការធ្វើកម្មវិធី និង ចាត់ចែងអនុវត្តន៍កម្មសិក្សាដល់សិស្សក្នុងសេវាដោយទំនាក់ទំនងជា
មួយនាយកសាលាថែទាំភូមិភាគ និង នាយកាគារ

Participer à la programmation et à l'organisation pratique des stages dans les services, en liaison avec les directeurs de l'école d'infirmiers et les chefs de salle

4/6-b: ជួយរៀបចំឯកសារព័ត៌មានសំរាប់បុគ្គលិក អ្នកជំងឺ និង គ្រួសារអ្នកជំងឺ

Favoriser l'élaboration de documents d'information pour le personnel , les malades et les familles

4/7-b: ចូលរួមក្នុងការជួបពិភាក្សាការងារផ្សេងៗក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និង ខាងក្រៅមន្ទីរពេទ្យ

Participer aux différents rencontres de travail à l'hôpital et en dehors de l'établissement

ឯកសារនេះបានប្រជុំពិភាក្សាដោយគណៈកម្មការថែទាំជំងឺនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

ចំលងចេញពីលិខិតណែនាំលេខ: ៩៨៤/០២ អបស.មព

ចុះថ្ងៃទី ១២ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

បានឃើញនិងឯកភាព

ដោយអគ្គនាយកបច្ចេកទេសសុខាភិបាល

សាស្ត្រាចារ្យ អេង ហួត

នាយករោគាគារមន្ទីរពេទ្យ

CHEF DE SALLE

តួនាទីភារៈកិច្ចរបស់នាយករោគាគារមាន៖

LA FONCTION DE CHEF DE SALLE COMPREND:

៤ ចំណុចសំខាន់ៗ

4 AXES ESSENTIELS

- ការថែទាំជំងឺ

LES SOINS

- ការទំនាក់ទំនង (ការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស)

LA RELATION (Gestion des ressources humaines)

- ការគ្រប់គ្រង (បុគ្គលិក សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ)

- LA GETION (du personnel, économique et financière)

- ការបណ្តុះបណ្តាល និង ព័ត៌មាន

- LA FORMATION ET L'INFORMATION

1- **ការថែទាំជំងឺ**: LES SOINS

នាយករោគាគារត្រូវទទួលខុសត្រូវនូវដំណើរការដ៏ល្អប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកជំងឺ គុណភាពនៃការថែទាំដែលពួកគេបាន

ធ្វើចំពោះអ្នកជំងឺ ចំពោះការងារនេះនាយករោគាគារត្រូវ៖

Le/La Chef de salle est responsable du bon déroulement du séjour du malade, de la qualité des soins qui lui seront faits pour cela, il/elle doit:

- 1/1: បញ្ជាក់ការបែងចែកភារៈកិច្ចដោយវិចារណញ្ញាណតាមសមត្ថភាពជំនាញរបស់បុគ្គលិកម្នាក់ៗ
S'assurer d'une répartition judicieuse des tâches en fonction des compétences de chacun
- 1/2: រៀបចំមធ្យោបាយសំខាន់ៗចាំបាច់នូវលទ្ធផលនៃការថែទាំ
Prévoir les moyens nécessaires à la réalisation de soins.
- 1/3: អនុវត្តន៍ការដាក់ចុះនូវពិធីសារនៃការថែទាំជំងឺ
Effectuer la mise en place des protocoles de soins.
- 1/4: ធានារបស់ការគ្រប់គ្រងដ៏ល្អក្នុងអាគារ(អនាម័យ និង ការសំអាតនូវឧបករណ៍ផ្សេងៗ)
S'assurer de la bonne gestion de la salle (Hygiène et propreté des installations)
- 1/5: រៀបចំវិធានថែទាំមធ្យោបាយនៃការផ្ទេរ ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពរវាងសមាជិក-ជិកានៅក្នុងក្រុម
Mettre en place des moyens de transmission efficaces entre les différents membres de l'équipe.
- 1/6: ជួយក្នុងការសហការណ៍គ្នារវាងក្រុមថែទាំ ក្រុមគ្រូពេទ្យព្យាបាល អ្នកជំងឺ និង ក្រុមគ្រួសារ
De favoriser la collaboration entre l'équipe soignante, l'équipe médicale les patients et les familles.

1/7: ប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងដ៏ទៀងទាត់នូវស្ថានភាពប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកជំងឺ

នាយអាគារត្រូវតែវាយតម្លៃ:

De veiller à l'amélioration constante des conditions de séjour du malade, Il/elle doit pouvoir évaluer.

1/8: គុណភាពនៃការថែទាំ និង ការផ្ទេរអ្នកជំងឺ

La qualité de soins et des transmissions.

1/9: ការចាត់ចែងការងារ

L'organisation du travail.

2- ការទំនាក់ទំនង (ការចាត់ចែងធនធានមនុស្ស)

LA RELATION (gestion des ressources humaines)

គុណភាពនៃការថែទាំស្ថិតនៅលើគុណភាពនៃក្រុមការងារ និង ទំនាក់ទំនងគ្នាដ៏ល្អរវាងក្រុមផ្សេងៗទៀត

La qualité de soins repose aussi sur la qualité de l'équipe et la bonne collaboration entre tous:

ដូច្នេះនាយអាគារត្រូវ:

Pour cela, le /la chef se salle doit savoir:

2/1: ចាត់ចែង ដាស់តឿន ប្រាប់ហេតុផល និង ផ្តល់ប្រឹក្សាដល់ក្រុមដែលនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួន

Gérer animer , motiver et conseiller l'équipe sous son autorité.

2/2: ចាត់ចែងដំណើរការការងារលំបាកៗ និង ទំនាស់

Gérer les dysfonctionnements et les conflits

2/3: រិះរកនូវមធ្យោបាយដែលអាចធ្វើឱ្យបុគ្គលិកមានការរីកចម្រើន

Mettre en oeuvre des moyens permettant au personnel de progresser

2/4: ចាត់ចែងចុះបញ្ជីវត្តមាន

Gérer les fiches de présence.

2/5: រៀបចំមុននូវតម្រូវការបុគ្គលិកតាមការប្រែប្រួលនៃតម្រូវការសេវា

Prévoir les besoin en personnel en fonction de besoin du service

2/6: រៀបចំផែនការប្រចាំខែ និង រៀបចំការឈប់សំរាកដោយគិតទៅដល់តម្រូវការបុគ្គលិកតាមសេវា

Préparer des planning mensuels et des congés en tenant compte des besoin du service.

2/7: វាយតម្លៃបុគ្គលិក

Evaluer le personnel

3. ការគ្រប់គ្រង (បុគ្គលិក សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ)

La GESTION (du personnel économique et financière)

a- បុគ្គលិក DU PERSONNEL

នាយអាគារត្រូវ:

Le/La chef de salle doit:

3/1 -a : ចូលរួមក្នុងការរៀបចំតួនាទីនិងភារៈកិច្ច

Participer à l'élaboration des profils de poste.

3/2 -a : ទទួលខុសត្រូវ និង ប្រាប់ហេតុផលដល់ក្រុមការងារជារៀងរាល់ថ្ងៃ

Responsabiliser et motiver son équipe au quotidien.

3/3 -a : អភិបាលក្រុមការងារ

Superviser l'équipe

- 3/4-a : អាចវាយតម្លៃបុគ្គលិករបស់ខ្លួនជាពិសេសដើម្បីទទួលបាននូវប្រាក់លើកទឹកចិត្ត(ហិរញ្ញប្បទាន)
Etre capable d'évaluer son personnel en particulier pour l'attribution des primes (recouvrement des coûts).
(recouvrement des coûts)

b. សេដ្ឋកិច្ច ECONOMIQUE

ប្រធានថែទាំមន្ទីរពេទ្យត្រូវតែចូលរួមសហការជាមួយគណៈកម្មការបច្ចេកទេស
L'Infirmier Général doit, en collaboration avec le Comité Technique:

- 3/1-b: ត្រូវចេះរៀបចំទុកមុននូវតម្រូវការក្នុងសេវាតាមការប្រែប្រួលនៃសកម្មភាព
Savoir prévoir les besoin du service en fonction de l'activité
- 3/2-b: ដឹងពីឧបករណ៍ ចាំបាច់ដែលត្រូវប្រើក្នុងការថែទាំជំងឺ
Connaitre les matériels nécessaires à la réalisation de soins
- 3/3-b: ចាត់ចែងស្តុក(សន្តិធិ) ការស្នើរសុំ ការចែកចាយ និង ការត្រួតពិនិត្យ
Gérer les stocks les commandes les distributions et les contrôles
- 3/4-b: ចូលរួមក្នុងការជ្រើសរើសឧបករណ៍ថ្មីៗ និង វត្ថុធាតុ
Participer aux choix des nouveau matériels et produits.
- 3/5-b: ដឹងពីការថែរក្សា ឧបករណ៍ ដែលមាននៅក្នុងសេវា
Connaitre la maintenance des matériels existant dans le service.
- 3/6-b: ថែទាំឧបករណ៍ បរិក្ខារ និង ស្នើសុំជួសជុលឧបករណ៍ បរិក្ខារដែលខូចជាយថាហេតុ
Entretienir les locaux et demander leur réparation éventuelle.

C. ហិរញ្ញវត្ថុ FINANCIERE

នាយអាគារត្រូវ:

Le/La Chef de salle doit être capable:

- 3/1-c: ចាត់ចែងការចូល និង ការចេញ(ស្ថិតិ)
Gérer les entrées et les sorties (statistique)
- 3/2-c: ចូលរួមក្នុងការរៀបចំក្នុងសេវាដោយចូលរួមសហការណ៍ជាមួយ និង ប្រធានផ្នែក និង ផ្នែករដ្ឋបាល
Participer à la préparation du budget du service en colaboration avec le chef de du service et le service administration.
- 3/3-c: ត្រួតពិនិត្យចំណូល និង ចូលរួមក្នុងការបែងចែកការលើកទឹកចិត្ត
Contrôler les recettes et participer à la distribution des primes.

4. ការបណ្តុះបណ្តាល និង ព័ត៌មាន Formation et Information

a. ការបណ្តុះបណ្តាល La Formation

នាយអាគារត្រូវតែ:

Le/La Chef de salle doit:

- 4/1-a: ចូលរួមក្នុងការរៀបចំផែនការបណ្តុះបណ្តាល
Participer à l'élaboration du plan de formation.
- 4/2-a: ស្នើសុំឱ្យមានសកម្មភាពបណ្តុះបណ្តាលដោយគិតទៅតាមការប្រែប្រួលនៃសេវា
Proposer les actions de formation en fonction de spécialité du service.
- 4/3-a: ចាត់ចែងការងាររបស់សិស្សដែលមកធ្វើកម្មសិក្សាក្នុងសេវាដោយសហការណ៍ជាមួយសាលា

មធ្យមសិក្សាភូមិភាគ ។

Organiser le travail des élèves dans le service en collaboration avec les écoles

4/4-a: អនុវត្តន៍ទ្រឹស្តីដែលបានបង្រៀន និង វាយតម្លៃនៃការបណ្តុះបណ្តាល
Faire appliquer ce qui est enseigné et évaluer la formations

b. ព័ត៌មាន L'Information

នាយកការងារត្រូវតែ:

Le/La Chef de salle doit:

4/1-b: ធ្វើចរាចរព័ត៌មានក្នុងចំណោមសមាជិក-ជិកានៃក្រុម និង គណៈកម្មការមន្ទីរពេទ្យ និង សេវា
ផ្សេងៗទៀត ។

Faire circuler les informations entre les membres de l'équipe et la direction de l'établissement et les autres services.

4/2-b: រៀបចំឯកសារព័ត៌មានសំរាប់ បុគ្គលិក អ្នកជម្ងឺ គ្រួសារអ្នកជម្ងឺ

Elaborer des documents d'information pour le personnel , les malades , les familles.

4/3-b: ចូលរួមក្នុងការជួបជុំការងារផ្សេងៗ ក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និង ខាងក្រៅមន្ទីរពេទ្យ ។

Participer aux différents rencontres de travail à l'hôpital et à l'extérieur de l'établissement .

ឯកសារនេះបានប្រជុំពិភាក្សាដោយគណៈកម្មការថែទាំនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

ចំលងចេញពីលិខិតណែនាំលេខ: ៩៨៥/០២ អបស.មព

ចុះថ្ងៃទី ១២ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

បានឃើញ និង ឯកភាព

ដោយអគ្គនាយកបច្ចេកទេសសុខាភិបាល

សាស្ត្រាចារ្យ អេង ហួត

តួនាទីភារៈកិច្ចរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងការងារថែទាំថ្នាក់ជាតិ និង ថ្នាក់តំបន់

LE RÔLE DU CHEF DE FILE NIVEAU NATIONAL ET REGIONAL

តួនាទីភារៈកិច្ចរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងការងារថែទាំថ្នាក់ជាតិ និង ថ្នាក់តំបន់មាន :

La Fonction du Chef de File comprend :

- 1- ជួយរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធ ក្នុងសេវាគិលានុបដ្ឋាក - យិកា និង ឆ្មប
Aide à la structuration des services Infirmiers .
- 2- ជួយផ្សព្វផ្សាយ ការណែនាំ និង ឯកសារផ្សេងៗ ដែលចេញពីក្រសួងសុខាភិបាល
Aide à la diffusion des directives et des documents émanant du Ministère .
- 3- ចូលរួមក្នុងការងារធ្វើប្រកាសស្តីពីការកំណត់តួនាទីភារៈកិច្ចរបស់គិលានុបដ្ឋាក-យិកាមធ្យម
Participation au travail sur la déclaration concernant l'exercice d'infirmier-ière secondaire .
- 4- រៀបចំគណៈកម្មការថែទាំភូមិភាគ (លក្ខណៈពិសេសនៃទម្លាប់ - មូលហេតុដែលត្រូវពិភាក្សា)
Préparation des commissions Régionales (locaux-thèmes traités) .
- 5- ពិភាក្សាជាមួយនាយកសាលា លើការដាក់ឱ្យមានអ្នកត្រួតពិនិត្យលើសិស្ស និង កន្លែងធ្វើកម្មសិក្សា
Réflexion avec le Directeur de l'école sur l'encadrement des étudiants et les terrains de stage.
- 6- ជួយឱ្យមានការដាក់ប្រើ នូវគោលនយោបាយស្តីពីការថែទាំ
Aide à la mise en œuvre de la Politique de Soins .
- 7- ក្នុងឋានៈជាអ្នកដំណាងភូមិភាគ ត្រូវចូលរួមក្នុងការរៀបចំសិក្ខាសាលាប្រចាំឆ្នាំ
En tant que représentant d'une région , il faut participer à la préparation du séminaire annuel
- 8- ផ្ញើ ឬ បញ្ជូនមកក្រសួងសុខាភិបាល នូវរាល់ព័ត៌មានដែលទទួលបានពីក្នុងភូមិភាគ
Faire remonter au Ministère les informations en provenance de la région .
- 9- រៀបចំ នូវការជួបពិភាក្សា ជាមួយនិងនាយកមន្ទីរសុខាភិបាលខេត្ត-ក្រុង
Etablir un contact avec le Directeur Provincial de la Santé .
- 10- ជួយឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរទូរស័ព្ទសោធន៍ រវាងសមាជិកក្នុងភូមិភាគ
Favoriser les échanges entre les collègues de la région .

ឯកសារនេះបានប្រជុំពិភាក្សាដោយគណៈកម្មការថែទាំនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២

ចំលងចេញពីលិខិតណែនាំលេខ: ៩៨៣/០២ អបស.មព

ចុះថ្ងៃទី ១២ សីហា ឆ្នាំ ២០០២

បានឃើញ និង ឯកភាព
ដោយអគ្គនាយកបច្ចេកទេសសុខាភិបាល
សាស្ត្រាចារ្យ អេង ហួត